

Materiál na rokovanie pre  
Mestské zastupiteľstvo v Žiline

Číslo materiálu: \_\_\_\_/2011

K bodu programu

**NÁVRH VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA O VEREJNÝCH  
KULTÚRNYCH PODUJATIACH, VOĽNÝCH POULIČNÝCH AKTIVITÁCH  
A HUDOBNEJ PRODUKCII NA LETNÝCH TERASÁCH NA ÚZEMÍ MESTA  
ŽILINA**

Materiál obsahuje:

1. Návrh na uznesenie
2. Dôvodová správa
3. Materiál

Materiál prerokovaný:

Mestská rada  
Komisia kultúry, športu,  
cestovného ruchu a  
miestneho rozvoja

Predkladá:

**Ing. Igor Choma**  
primátor Mesta Žilina

Zodpovedný za vypracovanie:

**Mgr. Ingrid Dolníková**  
vedúca odboru kultúry, športu, cestovného ruchu a miestneho rozvoja

Žilina, október 2011

## NÁVRH NA UZNESENIE

Uznesenie č. \_\_\_/2011

*Mestské zastupiteľstvo v Žiline*

### I. schvaľuje

1. návrh všeobecne záväzného nariadenia o kultúrnych podujatiach, voľných pouličných aktivitách a hudobnej produkcii na letných terasách na území mesta Žilina

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

Nielen mesto Žilina zápasí s problémom šírenia neprimeranej hudobnej produkcie na letných terasách, či nedisciplinovanými účinkujúcimi v rámci vykonávania voľnej pouličnej aktivity. Preto je potrebné upravovať niektoré podmienky a navrhnuté VZN rieši :

- vymedzenie pojmov, ktoré nie sú obsiahnuté v zákone č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach,
- podrobnosti pri oznamovaní verejných kultúrnych podujatiach,
- vymedzenie miest, kde je povolená voľná pouličná aktivita a povinnosti účinkujúcich,
- z dôvodu ochrany zdravia pred hlukom, infrazvukom a vibráciami používanie hudobnej produkcie na letných terasách,
- možnosti zasahovania a sankcionovania kontrolných orgánov.

Predkladané VZN je v súlade s právnym poriadkom SR nebude mať negatívny dopad na rozpočet mesta, vybrané pokuty za jeho porušenie sa stanú príjmom mesta.

# NÁVRH

## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE

č. .../2011

### o verejných kultúrnych podujatiach, voľných pouličných aktivitách a hudobnej produkcii na letných terasách na území mesta Žilina

Mesto Žilina na základe samostatnej pôsobnosti podľa článku 68 Ústavy Slovenskej republiky a podľa § 6 ods. 1 a § 4 ods. 3 písm. d) a i) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v znení neskorších predpisov **v y d á v a** toto všeobecne záväzné nariadenie o verejných kultúrnych podujatiach, voľných pouličných aktivitách a hudobnej produkcii na letných terasách na území mesta Žilina.

#### PRVÁ ČASŤ ÚVODNÉ USTANOVENIA

##### Článok 1 Účel nariadenia

1. Toto všeobecne záväzné nariadenie (ďalej len „VZN“) upravuje v súlade s platnou právnou úpravou postupy pri usporadúvaní verejných kultúrnych podujatí, voľných pouličných aktivít a hudobnej produkcii na letných terasách na území mesta Žilina.

##### Článok 2 Vymedzenie základných pojmov

**Pre účely tohto VZN sa rozumie:**

1. **Podujatie verejnosti prístupné** je také podujatie, ktoré sa koná pre individuálne neurčených návštevníkov.
2. **Verejný priestranstvo - za verejne prístupné miesta** na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia sa považujú miesta, ktoré slúžia na verejné užívanie a miesta inak verejnosti prístupné, najmä ulice, námestia, chodníky, podchody, mosty, schodiská, parkoviská, zastávky MHD, parky, sídlisková zeleň, areály škôl, zdravotníckych, administratívnych a obdobných zariadení, detské a školské ihriská, pietne miesta, lesoparky, vodné toky a ich nábrežia, vestibuly alebo verejnosti prístupné časti budov, čiže priestory a priestranstvá, ktoré sú prístupné každému bez obmedzenia, teda slúžia na všeobecné užívanie a to bez ohľadu na vlastníctvo týchto miest.
3. **Verejný poriadok** sa pre účely tohto VZN rozumie zachovávanie zdravých podmienok a zdravého spôsobu života obyvateľov mesta a to najmä dodržiavaním nočného pokoja za

účelom zachovania pokojného stavu obyvateľov mesta, ale aj dodržiavaním podmienok podľa zákona o priestupkoch č.372/1990 Zb. § 47. **Zdravými podmienkami** sa rozumejú podmienky, ktoré nepôsobia nepriaznivo na zdravie ľudí, ale ho chránia a kladne ovplyvňujú. **Zdravým spôsobom života obyvateľov mesta** sa rozumie navodzovanie a trvalé udržiavanie pokojného stavu medzi obyvateľmi, a to zdržaním sa všetkého, čím by nad mieru primeranú pomerom (t.j. nad povolenú mieru, resp. nad mieru v danom čase a mieste obvyklú) došlo k obťažovaniu iného alebo k ohrozeniu výkonu práv iného, najmä nad mieru primeranú pomerom k obťažovaniu iných obyvateľov prejavmi hluku, prachom, dymom, plynmi, parami, pachmi, svetlom, tienením a vibráciami a pod. **Nočný pokoj** je doba (časový úsek) od 22.00 hod. do 06.00 hod. určený pre zabezpečenie zdravého a nerušeného pokoja a odpočinku obyvateľov mesta v záujme dosiahnutia slušného občianskeho spolunažívania a dobrých susedských vzťahov.

4. **Prísluchová hudba** je hudba určená na počúvanie, reprodukováaná technickým zariadením na úrovni hlasitosti, ktorá neruší bežnú hovorovú komunikáciu, pričom sa nejedná o verejnú hudobnú produkciu a nie je reprodukováaná z prevádzkovej jednotky (okien, dverí, balkónov, vstupov do budovy a pod.) alebo sezónneho posedenia smerom do verejného priestranstva.
5. **Verejná hudobná produkcia** je najmä (živá hudba alebo hudba reprodukováaná technickým zariadením) určená pre verejné kultúrne podujatia, najmä tanečné zábavy, diskotéky a iné akcie v oblasti spoločenskej zábavy, koncertné vystúpenia hudobnej skupiny, živá hudba na počúvanie a spev.

## **DRUHÁ ČASŤ VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

### **Článok 3 VEREJNÉ KULTÚRNE PODUJATIA**

1. Verejnými kultúrnymi podujatiami (ďalej len „podujatie“) sa podľa tohto VZN rozumejú verejnosti prístupné:
  - a) divadelné, filmové a iné audiovizuálne predstavenia,
  - b) koncerty, hudobné a tanečné produkcie,
  - c) výstavy diel výtvarných umení, diel úžitkového umenia a prác ľudovej výtvarnej tvorivosti,
  - d) festivaly a prehliadky v oblasti kultúry a umenia,
  - e) tanečné zábavy a iné akcie v oblasti spoločenskej zábavy,
  - f) artistické produkcie, cirkusové a varietné predstavenia

### **Článok 4 Usporiadateľ podujatia**

1. **Usporiadateľ podujatia** môže byť fyzická alebo právnická osoba.

## **Článok 5**

### **Oznamovacia povinnosť**

1. Usporiadateľ je **povinný písomne oznámiť** zámer usporiadať podujatie na území mesta Žilina Mestskému úradu v Žiline, Odboru kultúry, športu, cestovného ruchu a miestneho rozvoja najneskôr 7 dní pred uskutočnením podujatia na predpísanom tlačive. V odôvodnenom prípade možno oznámenie podať aj v kratšom termíne. Odbor kultúry, športu, cestovného ruchu a miestneho rozvoja eviduje podujatia a kópiu oznámenia postupuje elektronicky Mestskej polícii Žilina. Mestský úrad v Žiline, Odbor kultúry, športu, cestovného ruchu a miestneho rozvoja, vydá usporiadateľovi potvrdenie o oznámení verejného kultúrneho podujatia. Zmeny v údajoch uvedených v oznámení je usporiadateľ povinný bezodkladne oznámiť.
2. Usporiadateľ podujatí, pre ktorých organizovanie podujatí vyplýva z ich hlavného zamerania, predmetu činnosti alebo podnikania povoleného podľa osobitných predpisov sa môžu s Mestom dohodnúť na obojstranne výhodnejšom spôsobe oznamovania podujatí.
3. V oznámení o verejných kultúrnych podujatiach usporiadateľ uvedie:
  - a) označenie usporiadateľa, adresu, resp. sídlo usporiadateľa, (pri právnických osobách formu, IČO, a pri fyzických osobách číslo občianskeho preukazu, resp. u cudzincov pasu).
  - b) názov a účel podujatia, deň, miesto a čas začiatku a ukončenia konania podujatia
  - c) opatrenia, ktoré budú vykonané, aby nedošlo k narušeniu verejného poriadku,

## **Článok 6**

### **Povinnosti usporiadateľa – organizátora podujatia**

1. Usporiadateľ je povinný zabezpečiť vhodné podmienky na uskutočnenie podujatia, zachovávať poriadok počas jeho priebehu, dodržiavať príslušné autorskoprávne, daňové, zdravotno-hygienické, požiarne, bezpečnostné a iné právne predpisy a umožniť výkon dozoru na to oprávneným orgánom. Zároveň usporiadateľ zodpovedá za dodržanie maximálne povolenej hlukovej záťaže šíriacej sa z priestorov konania podujatia ustanovenej osobitným predpisom<sup>1)</sup>.
2. Pri pravidelne opakujúcich sa podujatiach musí byť čas ukončenia podujatia v súlade s rozhodnutím k nočnému prevádzkovému času danej prevádzky.
3. Ak podujatie konané na verejnom priestranstve bude spojené s reklamnými, propagačnými, komerčnými akciami, prezentáciou firiem alebo politických strán a za týmto účelom umiestnením predajného alebo iného zariadenia alebo iným osobitným užívaním verejného priestranstva, je usporiadateľ súčasne povinný postupovať v súlade s VZN o dani za užívanie verejného priestranstva na území mesta Žilina.
4. Po ukončení podujatia, ktoré sa konalo na verejnom priestranstve, je usporiadateľ povinný uviesť miesto, na ktorom sa podujatie uskutočnilo do pôvodného stavu.

---

<sup>1)</sup> zákon č.355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí

## **Článok 7**

### **Dozor mesta nad verejnými kultúrnymi podujatiami**

1. Mesto je oprávnené dozerať, či sa podujatie koná v súlade s oznámením podľa čl. 5 tohto VZN. Dozor môžu vykonávať primátorom poverení zamestnanci Mesta Žilina a Mestská polícia v Žiline.
2. Dozorný orgán upozorní usporiadateľa na zistené nedostatky a upovedomí ho o tom, aké následky môže mať ich neodstránenie
3. Dozorný orgán podujatie zakáže, alebo preruší ak sa na podujatí porušujú ľudské práva a slobody.
4. Podujatie možno zakázať aj z toho dôvodu, že sa jeho konanie neoznámilo mestu Žilina, alebo by bolo v rozpore so zákonom.
5. Dozorný orgán oznámi rozhodnutie o zákaze podujatia alebo o jeho prerušení usporiadateľovi ústnym vyhlásením. Písomné vyhotovenie tohto rozhodnutia treba doručiť usporiadateľovi do troch dní.

## **Článok 8**

### **VOENÉ POULIČNÉ AKTIVITY**

1. Za voľnú pouličnú aktivitu pre potreby tohto VZN sa považuje taká pouličná aktivita a produkcia na verejných priestranstvách, ktorá tvorí zvláštnu formu prezentácie a nemá charakter podujatia podľa osobitných predpisov ( Zákon SNR č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach ). Je to umelecký prejav alebo aktivita jednotlivca resp. skupiny z oblasti výtvarnej, tanečnej, hudobnej, scénickej alebo hovoreného slova, ktorým účinkujúci predvádzajú na verejnosti svoj talent, vlastnú tvorbu, záľubu alebo prezentujú iné kultúry, zvyky a duchovné aktivity, nevyberajú pri tom vstupné, pričom za vstupné sa nepovažuje dobrovoľný príspevok ktorými sa neporušuje alebo neohrozuje verejný poriadok.

## **Článok 9**

### **Predmet úpravy**

1. Predmetom úpravy voľných pouličných aktivít je predovšetkým ustanovenie a úprava pravidiel konania voľných pouličných aktivít s ohľadom na dodržiavanie verejného poriadku a zabezpečenia dohľadu nad pokojným stavom obyvateľov mesta Žilina.

## **Článok 10**

### **Oznamovacia povinnosť**

1. Účinkujúci je povinný písomne oznámiť konanie voľnej pouličnej aktivity príslušnému odboru Mestského úradu v Žiline najneskôr v deň konania podujatia na predpísanom tlačive. Mestský úrad v Žiline, Odbor kultúry, športu, cestovného ruchu a miestneho rozvoja vydá žiadateľovi potvrdenie o oznámení voľnej pouličnej aktivity.

## **Článok 11**

### **Povinnosti účinkujúcich**

1. Účinkujúci v rámci aktivity nesmie:
  - a) používať ozvučovaciu techniku,
  - b) hudobnú produkciu vykonávať v tesnej blízkosti nemocníc, liečebných domov, kultúrnych zariadení, kostolov, pod oknami obytných budov, škôl,
  - c) stavať šiatre, prístrešky, pódia, alebo iné stavby dočasného charakteru,
  - d) vzbudzovať svojim konaním a prejavom verejné pohoršenie,
  - e) rušiť, alebo ohrozovať verejný poriadok a znečisťovať verejné priestranstvo,
  - f) propagovať fašizmus, rasizmus, hanobiť národ, rasu, pôvod, náboženské vyznanie, politické alebo iné cítenie, ohrozovať bezpečnosť cestnej premávky,
  - d) obmedzovať a ohrozovať svojou aktivitou plynulosť chodcov,
  - e) dopúšťať sa priestupku v zmysle zákona o priestupkoch č. 372/90 Zb. §47
  
2. Voľné pouličné aktivity je možné vykonávať na vyhradených priestranstvách v pešej zóne a to:
  - a) Námestie Andreja Hlinku – priestor pri vianočnom strome, priestor od OD TESCO – pri záložni
  - b) Farské schody – balustrády
  - c) Mariánske námestie
  - d) ul. Národná

V čase od 09.00 hod. do 21.00 hod.
  
3. Zakazuje sa voľnú pouličnú aktivitu vykonávať na ul. Bottova, Štúrova, J. Vuruma, Hodžova, Sládkovičova, Radničná a vo Farskej uličke

## **Článok 12**

### **HUDOBNÁ PRODUKCIA NA LETNÝCH TERASÁCH**

1. Letnou terasou sa rozumie sezónne externé rozšírenie odbytovej plochy zariadení reštauračného, kaviarenskeho, pohostinského a cukrárenského charakteru, ktoré sú zriadené v priamej väzbe na stále prevádzky na verejných priestranstvách alebo vo verejne prístupných priestoroch a plochách v meste Žilina.
2. Mesto Žilina v rámci svojej samosprávnej pôsobnosti prihliada najmä na zachovanie zdravých podmienok a zdravého spôsobu života obyvateľov mesta a na dodržiavanie verejného poriadku v meste.
3. Z dôvodu ochrany zdravia pred hlukom, infrazvukom a vibráciami je povolené na letných terasách na území mesta Žilina používať iba prísluchovú hudbu.  
Hudobná produkcia nesmie prekročiť najvyššie prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí a prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku a infrazvuku vo vnútornom prostredí budov pre deň a večer.

## TRETIA ČASŤ SPOLOČNÉ USTANOVENIA

### Článok 13 Kontrolná činnosť a sankcie

1. Kontrolnú činnosť nad dodržiavaním tohto nariadenia vykonávajú:
  - a) Mesto Žilina – Mestský úrad v Žiline (poverení zamestnanci)
  - b) Mestská polícia
  - c) poslanci MsZ
  - d) hlavný kontrolór mesta
2. Mesto Žilina môže uložiť právnickej alebo fyzickej osobe oprávnenej na podnikanie pokutu do výšky 6 638,50 €, ak poruší povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia v zmysle §13 ods.9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.
3. Za porušenie ustanovení tohto nariadenia možno uložiť pokutu v zmysle zákona č. 372/1990 Z.z. o priestupkoch.

### Článok 14 Záverečné ustanovenia

1. Ak nie je uvedené v tomto nariadení inak, platí Zákon 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach.
2. Toto všeobecne záväzné nariadenie mesta Žilina bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Žiline dňa .....
3. Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo vyvesené 15 dní na úradnej tabuli mesta a nadobúda účinnosť dňom .....

**Ing. Igor Choma**  
**primátor mesta Žilina**